

8/7 cvrnse/2010

## Zmluva o spolupráci uzavretá v zmysle ustanovení § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

### Zmluvné strany:

1)

#### **ECOPRESS a.s., Seberíniho 1, 820 07 Bratislava**

Zapísaná v Obchodnom registri Bratislava I, Odd. Sa, Vložka č. 476/B

IČO: 31333524,

DIČ: 2020298984

IČ DPH: SK2020298984

Bankové spojenie:

Zastúpená: ing. Milan Mokrání, člen predstavenstva a gen. riaditeľ

Zuzana Gajdošíková, člen predstavenstva

Kontaktná osoba: Richard Jajcay, riaditeľ inzercie

(ďalej len vydavateľ)

a

2)

#### **Obchodné meno: Centrum vedecko-technických informácií SR (CVTI-SR)**

so sídlom: Lamačská cesta č.8/A, 811 04 Bratislava

zapísaná :

zastúpená: prof.RNDr. Ján Turňa,CSc

IČO: 151882

DIČ: 2020798395

IČ DPH:

Bankové spojenie: štátna pokladnica

Číslo účtu: 7000064743/8180

(ďalej len objednávateľ)

### **I. Predmet a účel zmluvy**

1. Vydavateľ sa zaväzuje realizovať v období 15.04.2010 do 31.12. 2010 pre objednávateľa 6 komerčno – publicistických 1/1 ČB novinových príloh (rubrik) vo formáte A3 a to pod názvom “VÝSKUM, VÝVOJ, INOVÁCIE“ (ďalej len príloha) určenú na zverejnenie v denníku Hospodárske noviny a na internetových stránkach HN Online.sk. Na tieto strany objednávateľ zabezpečí originálne publicistické a spravodajsko-informatívne materiály a fotografie a to podľa špecifikácií uvedených v tejto zmluve.

### **II. Cena a ostatné dohodnuté podmienky**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ zaplatí vydavateľovi za poskytnutie mediálneho priestoru pre uverejnenie uvedenej prílohy a to
  - a) Uverejnenie prílohy v rozsahu 1 x 1/1 ČB strany – novinový formát (A3) v III. sekcii vydania denníka HN, s názvom “VÝSKUM, VÝVOJ, INOVÁCIE“ s termínom vydania apríl, máj, jún, august, október, december 2010 v zmluvnej cene vo výške =1 575 Eur,- bez 19 % DPH (slovom: tisícpäťstosedemdesiatpäť

Eur) za jedno uverejnenie a vo výške 1 215 Eur,- bez 19% DPH (slovom: tisícdvestopäť Eur) za jedno uverejnenie na HN Online.sk. Uvedené plnenie a z neho vyplývajúcu zmluvnú cenu bude fakturovať vydavateľ objednávateľovi vždy do 7 dní odo dňa uverejnenia prílohy.

- b) Obe zmluvné strany sa dohodli že pravidelným termínom uverejnenia prílohy vo vydaní denníka HN je 1. štvrtok v danom mesiaci.
  - c) Termínom prvého uverejnenia prílohy je po dohode oboch zmluvných strán posledný štvrtok v mesiaci apríl 2010.
  - d) Zmluvné strany sa dohodli na 14 dňovej lehote splatnosti od vystavenia faktúry. Faktúra sa považuje za zaplatenú pripísaním fakturovanej čiastky na účet vydavateľa. Omeškanie odberateľa s úhradou faktúr sa považuje za závažné porušenie zmluvy.
2. Odberateľ je povinný predložiť vydavateľovi tematické (obsahové) zameranie každej prílohy, minimálne 5 pracovných dní vopred pred jej uverejnením v HN.
  3. Na jednotlivé obsahové zameranie každej prílohy má šéfredaktor právo veta. V uvedených prípadoch vydavateľ bez zbytočného odkladu vyzve objednávateľa na nahradenie, resp. úpravu tematického zamerania prílohy. Ak objednávateľ do 2 pracovných dní po výzve na úpravu nereaguje, má vydavateľ právo termín uverejnenia prílohy alebo presunúť, alebo zrušiť.

### **III. Práva a povinnosti vydavateľa**

Vydavateľ sa zaväzuje poskytnúť min. 2 pracovné dni pred vlastnou polygrafickou výrobou finálne obťahy prílohy k nahliadnutiu objednávateľovi v redakcii denníka HN, resp. elektronickou cestou.

Objednávateľ má právo požadovať uverejniť v prílohe vlastné podklady, ktoré dodá ako litografie, resp. finálny grafický produkt, pričom ručí v tomto prípade za ich technickú kvalitu spracovania. Opäť tu platí právo veta šéfredaktora.

Vydavateľ je povinný vysporiadať všetky autorsko-právne nároky za vytvorenie a publikovanie publicistických článkov a použitie foto materiálu.

Vydavateľ sa zaväzuje po dobu platnosti zmluvy, nevydávať a nepripravovať pre tretiu osobu, prílohu s podobným obsahovým zameraním.

### **IV. Práva a povinnosti objednávateľa**

- 1) Vydavateľ na požiadanie objednávateľa bude včas informovať určeného zamestnanca objednávateľa o všetkých zmenách, najmä zmeny termínu vydania uvedenej prílohy a o zmenách, ktoré môžu mať vplyv na jej tvorbu a ktoré môžu objednávateľovi pomôcť pri orientácii o postavení vydavateľa na trhu (náklady, čítanosť, nové zámery obsahového i technického zamerania, remitenda a pod.) Objednávateľ bude považovať tieto informácie za dôverné a neposkytne ich bez konzultácie a písomného súhlasu vydavateľa tretím osobám.

### **V. Záverečné ustanovenia**

- 1) Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12. 2010. Zmluvné strany sa zároveň zaväzujú, že po skončení platnosti zmluvy uplynulú spoluprácu prehodnotia a v prípade záujmu oboch zmluvných strán, podniknú také kroky, ktoré budú viesť k uzavretiu novej zmluvy, upravujúcej uvedenú spoluprácu, ktorá je predmetom tejto zmluvy. Vzťahy neupravené

touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Zmluvy o inzercii, Obchodného zákonníka a podporne ustanoveniami Občianskeho zákonníka.

- 2) Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvu je možné aj vypovedať ktoroukoľvek zo zmluvných strán. V tomto prípade platí trojmesačná výpovedná lehota, ktorá začína plynúť odo dňa doručenia výpovede druhej zmluvnej strane. V prípade závažného, alebo opakovaného porušenia zmluvy, môže ktorákoľvek zo zmluvných strán od zmluvy okamžite odstúpiť. Odstúpením od zmluvy sa nevracia už poskytnuté plnenie.
- 3) Vypovedaním zmluvy, alebo odstúpením od zmluvy nezanikajú nároky zmluvných strán, ktoré vznikli v čase platnosti zmluvy.
- 4) Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné uskutočňovať výlučne písomne, formou dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
- 5) Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, pričom každá zmluvná strana dostane jeden exemplár.

- - -

V Bratislave, dňa 9.4. 2010

.....  
**Ing. Milan Mokráň**  
gen. riaditeľ a člen predstavenstva  
ECOPRESS, a. s.

V Bratislave, dňa 9.4. 2010

.....  
**prof. RNDr. Ján Turňa, CSc.**  
riaditeľ CVTI-SR

.....  
**Zuzana Gajdošíková**  
člen predstavenstva  
ECOPRESS, a. s.

Centrum vedecko-technických informácií SR  
811 04 Bratislava, Lamačská cesta 8/A  
IČO: 151882, DIČ: 2020798395

-2-

**ecopress**  
akciová spoločnosť  
P. O. BOX 35  
Seberínova 1, 820 07 Bratislava 77  
sekretariát